



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.5/1999/1
28 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Двенадцатая сессия, 6-8 сентября 1999 года,
пункт 4 а) повестки дня

ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТНОЙ ПОЛИТИКИ

Состояние общеевропейских транспортных коридоров и транспортных зон

Передано Европейской комиссией

На своей одиннадцатой сессии Рабочая группа просила ЕК представить информацию о ходе работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров и транспортных зон (TRANS/WP.5/24, пункты 25-28). В соответствии с этой просьбой Европейская комиссия представила доклад "*Status of the Pan-European Transport Corridors and Transport Areas*" ("Состояние общеевропейских транспортных коридоров и транспортных зон"), который был подготовлен секретариатом ТИНА в марте 1999 года. В настоящем документе приводится отдельная информация, содержащаяся в этом докладе. Экземпляры доклада в полном его объеме (на английском языке) будут иметься в зале заседаний в качестве неофициального документа.

Просьба иметь в виду, что распространение документов Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) более не является "ограниченным". В связи с этим секретариат принял новую систему нумерации, в соответствии с которой все рабочие документы, кроме докладов и повесток дня, будут иметь следующее обозначение: TRANS/WP.5/год/порядковый номер. Доклады, повестки дня, резолюции и основные публикации будут обозначаться в соответствии с прежней системой нумерации (например, TRANS/WP.5/23).

TRANSPORT INFRASTRUCTURE
NEEDS ASSESSMENT

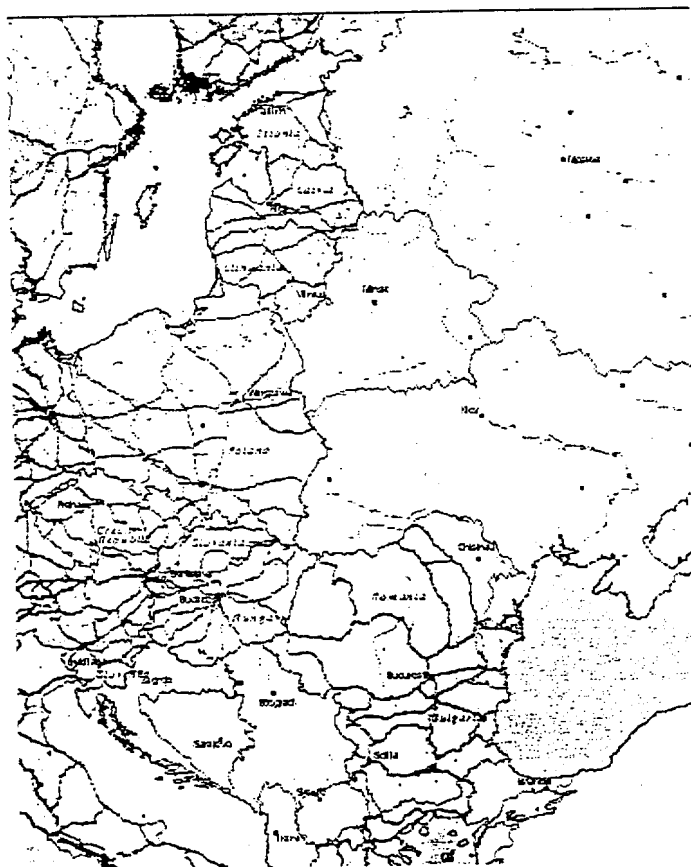


EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE GENERAL VII



T I N A - OFFICE
VIENNA

Status of the Pan-European Transport Corridors and Transport Areas



Prepared by the TINA Office

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	3
КОРИДОР I	7
КОРИДОР II	15
КОРИДОР III	21
КОРИДОР IV	26
КОРИДОР V	27
КОРИДОР VI	47
КОРИДОР VII	53
КОРИДОР VIII	56
КОРИДОР IX	61
КОРИДОР X	72
ОБЩЕЕВРОПЕЙСКИЕ ТРАНСПОРТНЫЕ ЗОНЫ (ОЕТЗ)	81
ТРАНСПОРТНАЯ ЗОНА РАЙОНА БАРЕНЦЕВА МОРЯ/ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ АРКТИКИ	81
ТРАНСПОРТНАЯ ЗОНА РАЙОНА ЧЕРНОГО МОРЯ	82
ТРАНСПОРТНАЯ ЗОНА РАЙОНА АДРИАТИЧЕСКОГО/ИОНИЧЕСКОГО МОРЕЙ	83
ТРАНСПОРТНАЯ ЗОНА СРЕДИЗЕМНОМОРСКОГО БАССЕЙНА	83
ПРИЛОЖЕНИЕ	84

Введение

Концепция коридоров является частью концепции общеевропейской транспортной инфраструктуры, которая разрабатывалась на протяжении последних восьми лет в ходе трех общеевропейских конференций по вопросам транспорта, состоявшихся в 1991 году в Праге, в 1994 году на Крите и в 1997 году в Хельсинки. Общеевропейские транспортные коридоры были выбраны с учетом интересов развития торговых и социальных отношений между Европейским союзом и странами Центральной и Восточной Европы. Кроме того, в Центральной Европе коридоры обеспечивают развитие базовой инфраструктуры международного значения, которая может стать частью более обширной Трансъевропейской транспортной сети в расширенном Европейском союзе.

Транспорт и его сеть имеют исключительно важное значение для развития Европы в целом. Настоящее и будущее Европейского союза после его расширения, и в частности торговые отношения с новыми независимыми государствами и со средиземноморскими странами, в значительной мере зависят от наличия надлежащих транспортных соединений. Одна из задач, поставленных перед транспортной рабочей группой G24, состоит в регулярном обзоре уровня развития. В связи с этим Европейская комиссия просила секретариат ТИНА в Вене собрать у различных рабочих и руководящих групп, занимающихся транспортными коридорами, информацию о ходе работы и свести эту информацию воедино в проект доклада, подлежащий представлению на сессии транспортной рабочей группы G24, которая должна состояться в январе 1999 года в Брюсселе. Концепция общеевропейских транспортных зон (ОЕТЗ) также охватывается этим документом. Доклад должен в основном охватывать результаты, полученные до 31 декабря 1998 года, с уделением особого внимания 1998 году.

Хотя настоящий документ охватывает всю протяженность десяти общеевропейских коридоров, определенных на Конференции в Хельсинки, и четыре общеевропейские транспортные зоны, точные технические данные в основном касаются хельсинкских коридоров на территории десяти присоединившихся стран Центральной Европы, участвующих в процессе ТИНА (Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Чешская Республика и Эстония).

Настоящий доклад подготовлен на основе тесного сотрудничества между администрациями стран, Европейской комиссией и другими сторонами, такими, как ЕЭК ООН, ТЕА/ТЕЖ, ЕКМТ, МСЖД и Бюро ТИНА.

Транспортные коридоры и зоны

Третья Общеευропейская конференция по вопросам транспорта, состоявшаяся в Хельсинки, в июне 1997 года, поддержала концепцию Совместного инвестирования общеευропейской транспортной инфраструктуры, изложенную в сообщении Комиссии относительно соединения Трансеевропейской транспортной сети (ТЕС) с соседними странами (СОМ (97) 172 final). В этой связи необходимо предусмотреть возможность соединения ТЕС с транспортными сетями соседних стран и содействовать эксплуатационной совместимости этих сетей и облегчению доступа к ним.

В состав Общеευропейской сети транспортной инфраструктуры входят следующие компоненты:

- Трансеевропейская транспортная сеть (ТЕС) на территории Европейского союза;
- десять общеευропейских транспортных коридоров в Центральной и Восточной Европе;
- четыре общеευропейские транспортные зоны (ОЕТЗ);
- несколько евроазиатских соединений, и в частности ТРАСЕКА.

По каждому из этих коридоров и каждой из зон между участвующими в их создании странами на уровне министров транспорта и в большинстве случаев при участии Европейской комиссии уже заключены или будут заключены меморандумы о договоренности (МОД).

Меморандум о договоренности является добровольным обязательством его сторон и не имеет юридически обязательного характера. Однако заключение меморандума о договоренности свидетельствует о намерении его сторон предпринимать совместные усилия и выполнять общую задачу.

В этих меморандумах о договоренности рекомендуется, в частности, создавать руководящие комитеты, которые содействовали бы успешной деятельности, контролировали достигнутый прогресс и стимулировали необходимые меры. Кроме того, такие руководящие комитеты могут учреждать рабочие группы для рассмотрения конкретных вопросов, связанных с каждым коридором.

В некоторых случаях подписываются дополнительные меморандумы о договоренности между железнодорожными компаниями.

Создание общеевропейских транспортных коридоров и разработка усовершенствованных схем инфраструктуры для общеевропейских транспортных зон - одно из направлений работы по линии Программы партнерства по созданию общеевропейской транспортной сети, которая была одобрена на третьей Общеввропейской конференции по вопросам транспорта, состоявшейся в Хельсинки в июне 1997 года. Эта Программа партнерства имеет целью создание такой инфраструктуры в пределах всего европейского континента, которая позволила бы обеспечивать транспортные услуги на основе принципа устойчивой мобильности, выдвинутого в рамках Общей транспортной политики Европейского союза, а также одобренного на встречах ЕКМТ (Европейская конференция министров транспорта).

Мультимодальные хельсинкские коридоры имеют общую протяженность около 48 000 км, причем 25 000 км из них проходят по территории присоединившихся стран в Центральной Европе. Аэропорты, морские и речные порты, а также основные терминалы служат узловыми точками соединения между различными видами транспорта на этих дальних соединениях между странами Центральной и Восточной Европы.

Протяженность коридоров и связанные с ними затраты 1/

	Протяженность в км	Затраты в млн. ЭКЮ
Коридор I: всего		6 140
Железные дороги	1 710	1 720
Автодороги	1 630	1 290
Коридор II: всего		4 618
Железные дороги	2 500	1 840
Автодороги	2 300	2 720
Коридор III: всего		4 680
Железные дороги	1 650	1 770
Автодороги	1 700	2 620
Коридор IV: всего		16 620
Железные дороги	4 440	7 090
Автодороги	3 740	8 370
Коридор V: всего		9 980
Железные дороги	3 270	2 090
Автодороги	2 850	7 680
Коридор VI: всего		12 555
Железные дороги	1 800	5 710
Автодороги	1 880	5 680
Коридор VII: всего	2 415	183
Коридор VIII: всего		1 950
Железные дороги	1 270	820
Автодороги	960	890
Коридор IX: всего		4 345
Железные дороги	6 500	1 720
Автодороги	5 820	1 930
Коридор X: всего		1 100
Железные дороги	2 360	200
Автодороги	2 150	900
Железные дороги: всего	25 500	22 960
Автодороги: всего	23 030	29 632
Всего	48 530	62 171

/ Общая сумма затрат по сети включает затраты на железные дороги, автодороги, внутренние водные пути, аэропорты, а также морские и речные порты. Приведенные суммы затрат относятся лишь к странам - участницам ТИНА.

Затраты на создание транспортных коридоров

Оценка затрат на создание транспортных коридоров была составлена на основе использования докладов самих стран. Затраты соотнесены с необходимыми инвестициями, которые были определены и кратко описаны этими странами.

Страны представили наибольшую часть необходимой информации по строительным затратам в отношении своих сетей железных и автомобильных дорог; что же касается информации о затратах на инвестиции в аэропорты, а также морские и речные порты, то она была получена в недостаточном объеме.

С учетом уже осуществляемых или готовых к осуществлению проектов, а также возможных инвестиций, намеченных предлагающими странами, общий объем инвестиций по транспортным коридорам на территории стран - кандидатов на участие в процессе ТИНА на период до 2015 года оценивается в 66 227 млн. ЭКЮ. Более подробная информация о десяти хельсинкских коридорах в странах - участниках ТИНА (анализ по странам, карты, диаграммы и т.д.) содержится в первом докладе о ходе работы (июнь 1998 года), подготовленном секретариатом ТИНА и одобренном Группой старших должностных лиц ТИНА на их четвертом совещании, состоявшемся в Вене в июне 1998 года.

Бюро ТИНА пока не располагает данными о проектах и оценках по инвестиционным затратам в странах, не участвующих в ТИНА. В задачи Бюро входят сбор информации из различных источников (например, ЕЭК ООН, включая также ее проекты ТЕА/ТЕЖ, МСЖД, ЕКМТ) об осуществляемых и запланированных проектах в коридорах во всех соответствующих странах, а также ее включение в следующий ежегодный доклад, который должен быть подготовлен к декабрю 1999 года.

Потоки движения по транспортным коридорам

В настоящее время пока не существует четкого прогноза по объемам перевозок в странах Центральной и Восточной Европы. В наличии имеются только национальные или региональные прогнозы, которые не являются ни скоординированными, ни взаимно совместимыми. Потребность в подробных прогнозах в области будущих перевозок (на основе обычных источников и оценок) побудила Европейскую комиссию приступить к осуществлению конкретного исследования по прогнозированию перевозок по сети ТИНА. Это исследование будет завершено в июне 1999 года и должно в достаточной мере удовлетворить будущие потребности в планировании, а также обеспечить наличие основных данных для целей анализа проектов с точки зрения издержек и прибыли (см. круг ведения исследования PHARE "Прогноз перевозок по десяти одобренным в Хельсинки общеевропейским транспортным коридорам").

**ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ОБЩЕЕВРОПЕЙСКИМ
ТРАНСПОРТНЫМ КОРИДОРАМ**

Коридор		Корреспондент				Примечания
№	МОД	В целом	Железные дороги Координатор (МСЖД) С. Бутте	Авто- мобильные дороги	ГД VII С. Могенсен	
I	Да	Председатель: Комиссия	Балтийская железная дорога: МСЖД: Т. Кашмарек Соединение IA: Россия	Балтийский путь: Б. Денис Соединение IA: Россия	С. Могенсен	
II	Да	Председатель: ротация	ЖД ФРГ: К. Эбелинг		С. Могенсен	Целевая группа PPP
III	Да	Председатель: Комиссия	ПГЖД: М. Смолек		С. Могенсен	
IV	Да	Председатель: Германия: В. Дёррис	ЖД ФРГ: К. Эбелинг		М. Вермайль	
V	Да	Председатель: Италия: В. Джакки	СЖД: Гаврила		С. Хелиф	МОД пока не подписан
VI	Нет		ПГЖД: М. Смолек		М. Вермайль	
VII	Да	Председатель: Австрия: О. Швец			С. Хелиф	
VIII	Нет (в ста- дии под- готовки)	Председатель: Италия: В. Джакки	БЖД: Д. Боев		М.А. Гусман	Италия выступила с инициативой
IX	Да	Председатель: К. Штернер	ГЖД: Е. Костеас		С. Могенсен	
Север Центр Юг		Председатель: Финляндия Председатель: Литва А. Сакалис Председатель: Румыния				
X	Нет	Председатель: И. Маниатис Секретарь: Греция	ФЖДА: В. Флэк		Й.В. Грютер	Греции надлежит выступить с инициативой

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ОБЩЕЕВРОПЕЙСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ ЗОНАМ

Зона		Корреспонденты/участники				Примечания
№	МОД	Секретарь	Страны	План действий	ГД VII	
Координация: ЕК					С.Могенсен	
Баренцево море/ Европейская часть Арктики	Да	Финляндия	Районы Норвегии, Швеции, Финляндии, северо-запада России		С. Могенсен	находится на обсуждении
Район Черного моря	Проект	Секретариат ТИНА	Россия, Украина, Молдова, Грузия, Турция, Болгария, Румыния, Греция		С. Могенсен	
Средиземно-морский бассейн	Нет (в стадии подготовки)	СЕТМО	Мальта, Кипр, Сирия, Ливан, Израиль, Турция, Палестинская администрация, Иордания, Египет, Тунис, Алжир, Марокко, Испания, Португалия, Франция, Италия, Греция		Х. Храйе	
Район Адриатического/ Ионического морей	Нет	находится на обсуждении	Италия, Словения, Хорватия, Босния-Герцеговина, (СРЮ), Албания, Греция		С. Хелиф	Италии надлежит выступить с инициативой

**ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ
(НЕИСЧЕРПЫВАЮЩИЙ ПЕРЕЧЕНЬ)**

Соединение		Корреспондент/участники				Примечания
№	МОД	Секретарь	Страны	План действий	ГД VII	
Арктическое	Нет		Финляндия, Россия		С. Могенсен	Финляндия выступила с инициативой в отношении зоны европейской части Арктики
Транс-сибирское	Нет		Россия		Д. Боунг	Национальный план России
ТРАСЕКА			Грузия, Казахстан и т.д.	ЕК-ГД IA	С. Праут	Инициатива Комиссии
